

国家教育部审定为“中小学图书馆（室）必备图书”
获上海市教委中小学生优秀课外读物奖

3

Extracurricular English for Junior School Students

初中课外英语

Z.H. 亚历山大 主 编



吉林科学技术出版社

初中课外英语 · 3 ·

万圣节前夕

[美] 伊恩·马罗 原著
卜玉坤 杨华 秦习庆 导读



F

初中课外英语 · 3 ·

万圣节前夕

[美] 伊恩·马罗 原著
卜玉坤 杨华 秦习庆 导读



F

本书经中华版权代理总公司代理, La Spiga Languages 公司授权独家出版

吉林省版权局著作权登记:图字 07 - 1998 - 271

初中课外英语·3·

Z.I.亚历山大 主编

责任编辑:赵玉秋

封面设计:吴文阁

出版	吉林科学技术出版社	787×1092 毫米 32 开本 218 000 字 9.875 印张
发行		2002 年 2 月第 1 版 2002 年 2 月第 1 次印刷
印刷	长春大学印刷厂	ISBN 7-5384-2056-8/H·138 定价:15.50 元

地址	长春市人民大街 124 号	邮编	130021	电话	5635177 5677817
传真	5635185	电子信箱	JLKJCBS @ public.cc.jl.cn		

万圣节前夕

梅莉莎喜欢万圣节前夕，因为那时迪娜姨妈会来访。她到来时总是带着呼地一声。你看，迪娜姨妈是个真正活着的女巫！迪娜姨妈与梅莉莎的同学们一同去野营，当生气的农场主格雷只给他们一片很脏的地方野营时，迪娜姨妈马上就让他尝尽了苦头！

目 录

圣诞老人	A
飓风	B
坎特维尔幽灵	C
大卫·克罗凯特	D
老古玩店	E
万圣节前夕	F



Ian Munro

HALLOWEEN

Melissa loves Halloween, for that's when her Aunt Dena comes to visit. And things always go with a BANG when she's around. You see, Aunt Dena is a real live witch! Aunt Dena goes camping with Melissa's school, and when angry Farmer Gray gives them a dirty place to camp, Aunt Dena soon makes things difficult for him!

HALLOWEEN

Halloween is on October the 31st. Each year, on that evening, children go in costume¹ from door to door, begging² or playing pranks³. But there's another side to Halloween. At that time witches and warlocks⁴ appear, casting spells and working their magic. Melissa McAleer always looked forward to Halloween: that was when her Aunt Dena came to visit!



1. **costume:** fancy dress.
2. **begging:** asking for money.
3. **pranks:** tricks.
4. **warlocks:** men witches.

ACTIVITY



Listen and answer the questions.

When is Halloween?
.....

Who appears at Halloween?
.....

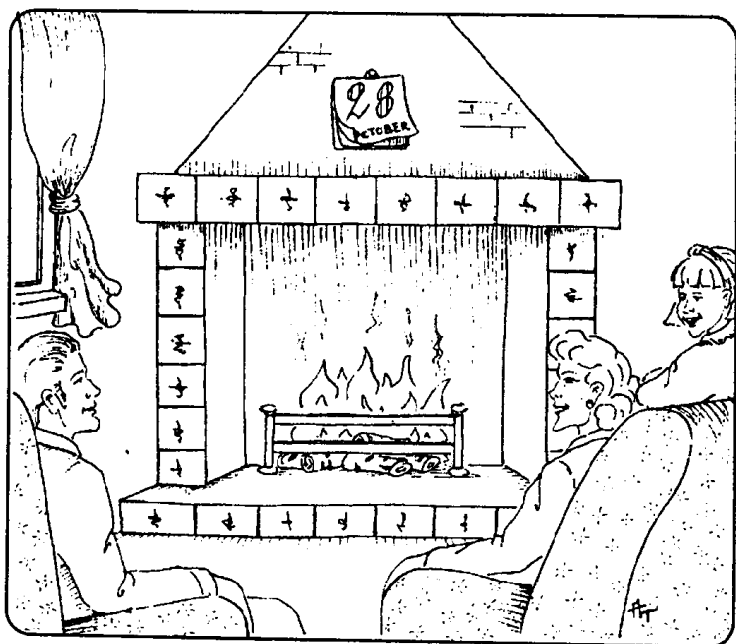
What do they do?
.....



Listen and complete the blanks.
**What differences are there from
the text on the opposite page?**

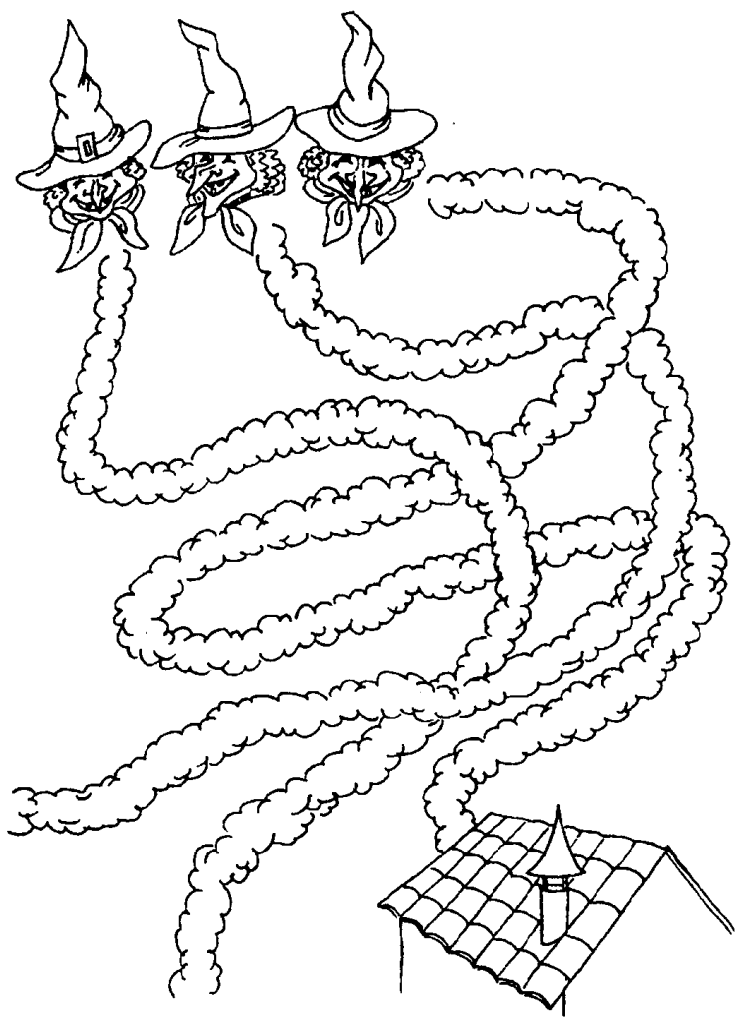
Halloween is on the of October.
Each year, on that, children
go in costume from to,
begging or At this
time of year, appears.
Melissa always looked forward to
.....: that was when her
..... came to visit.

Aunt Dena was a very special aunt. Aunt Dena was a witch! She wasn't the best of witches, because her magic didn't always work properly¹; but she was a real live witch. Every year, around² Halloween, she visited Melissa's mum and dad. Mum didn't really enjoy³ her sister's visits, because they always ended in trouble. But Melissa loved them, for Aunt Dena was lots of fun.

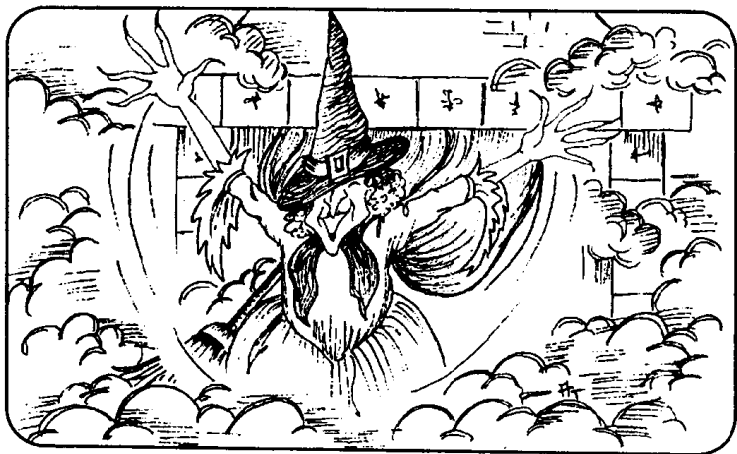


1. properly: correctly.
2. around: near.
3. to enjoy: to like.

 Which witch lands on the roof?



This year Aunt Dena arrived with a bang! The family was sitting around the fireplace¹, when there was a great clatter². Down the chimney fell a broomstick³, closely followed by Aunt Dena, in a cloud of soot⁴. She wore a black cloak, and a pointed black hat that half covered her eyes. Like most witches, Aunt Dena flew around on a broomstick, but she was not very good at landing⁵!



1. **fireplace:** where we put a fire in the house.
2. **clatter:** loud noise.
3. **broomstick:** a brush made of twigs or straw tied to a stick.
4. **soot:** black, dirty powder from inside the chimney.
5. **landing:** an aeroplane lands at the airport when it arrives.

ACTIVITY



Put in the missing words. Listen and correct.

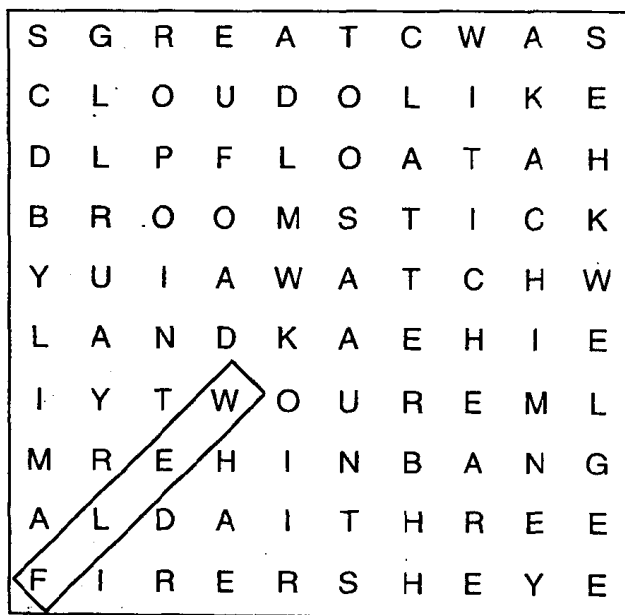
Down the chimney came a

She wore a black and a pointed

Aunt Dena wasn't very good at



Find words in the grid. Listen and correct.



"Sorry I'm late!" she said. "I went to the Ministry¹ of Tricks this morning to have my new wand² tested. We witches have to do this every ten thousand miles." She waved her wand. "They gave me a new one this year, the other one was worn out³. This is the latest model⁴, so I can do some new tricks!" "Oh no," said Melissa's mum.



1. **ministry:** government office.
2. **wand:** magic stick.
3. **worn out:** very old.
4. **the latest model:** the most modern type.

ACTIVITY



Listen and put the correct words in the blanks.

- a) *I – you – he – she – my – your – his – her.*
- b) *Wednesday – Friday – Tuesday – Saturday
– Thursday – Sunday – Monday.*

Mary read book on

John broke pencil on

..... bought my dog on

..... cleaned her bicycle on

..... played cricket on

..... phoned your sister on

..... aunt arrived on



Count backwards from twenty!

"Just watch!" said Aunt Dena. "I'll make myself into a dog."

She waved¹ her wand, and chanted² her spell³. *"Eyes of toad, and sting of bee, a Great Dane's what I want to be."*

There was a flash, and a puff of smoke. Next second, a huge Viking stood in the room beside them. He wore a metal helmet with two horns⁴, and carried⁵ an axe and a shield. By his side was a huge sword.



1. **to wave:** to move from left to right.

2. **to chant:** to recite.

3. **spell:** magic.

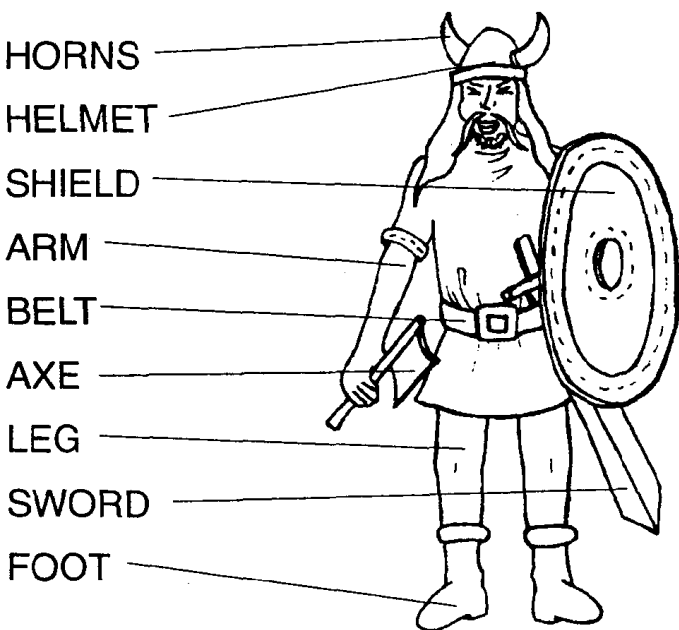
4. **horns:** a cow has horns on its head.


5. **to carry:** to have in the hands.

ACTIVITY



Follow the lines between the words and the Viking. Listen and repeat.



 Complete the sentences using these words: *Scotland, Belgium, Denmark, Sweden.*

A Viking comes from

A Scot comes from

A Belgian comes from

A Swede comes from